



EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Infecciones respiratorias virales

Esta información describe las infecciones respiratorias virales. Estas infecciones pueden ser graves para las personas que tienen otra enfermedad o un sistema inmune debilitado.

Algunos de los virus que ocasionan infecciones respiratorias incluyen:

- Adenovirus
- Coronavirus
- Metapneumovirus humano
- Virus de la parainfluenza
- Virus de la influenza (gripe)
- Virus sincitial respiratorio (VSR, o RSV, por sus siglas en inglés)
- Rinovirus/enterovirus

## ¿Cuáles son los síntomas de las infecciones respiratorias virales?

Si tiene una infección respiratoria viral, puede tener uno o más de los siguientes síntomas:

- Fiebre (temperatura superior a 100.4° F (38° C), o según las instrucciones de su proveedor de atención médica)
- Dolor de garganta
- Escalofríos
- Tos
- Dolor de cabeza
- Secreción nasal

- Dolores corporales
- Cansancio y malestar general

## ¿Cómo se propagan las infecciones respiratorias virales?

Las infecciones respiratorias virales se propagan a través del contacto con las gotitas de la nariz y garganta de alguien que está infectado. Las gotitas contienen el virus y se liberan al aire cuando la persona infectada tose o estornuda. Pueden inhalarse (aspirarse) con facilidad y ocasionar una infección.

Las infecciones respiratorias virales también pueden propagarse cuando las gotitas caen sobre los muebles, equipos u otras superficies. Si alguien toca la superficie y luego su nariz, boca u ojos, puede infectarse.

## ¿Qué precauciones de aislamiento se toman en el hospital si tengo una infección respiratoria viral?

Las precauciones de aislamiento son medidas que tomamos para impedir que las infecciones se propaguen de una persona a otra. Si le diagnostican una infección respiratoria viral mientras está en el hospital:

- Lo colocarán en una habitación privada.
- Se colocará un cartel en la puerta indicando a todo el personal y visitantes que se laven las manos con agua y jabón o se limpien con un desinfectante para manos a base de alcohol antes de entrar y después de salir de su habitación.
- Todo el personal y visitantes deben usar una máscara, bata amarilla y guantes mientras están en su habitación.
- Si sale de la habitación para realizarse pruebas, debe usar una máscara, bata amarilla y guantes.
- No podrá caminar por la unidad ni ir a las siguientes áreas del hospital:
  - Despensa en su unidad
  - Centro de recreación en M15

- Áreas de recreación pediátrica en M9
- Cafetería
- Lobby principal
- Cualquier otra área pública del hospital
- Mientras sigue estas precauciones de aislamiento, usted puede tener su terapia artística o de masaje en su habitación.
- Estas precauciones se interrumpirán cuando ya no pueda pasar la infección a otras personas.

## **¿Cómo puedo reducir mi riesgo de propagar la infección respiratoria viral?**

- Pida a sus familiares y amigos cercanos que se vacunen contra la gripe.
- Siempre tosa o estornude utilizando un pañuelo descartable o el codo, no la mano.
- Lávese las manos con frecuencia o use un desinfectante para manos a base de alcohol, especialmente después de toser o estornudar.
- No comparta elementos como tazas, vasos para beber, utensilios para comer ni juguetes.
- Evite el contacto cercano con otras personas hasta que sus síntomas desaparezcan.

## **Tengo una infección respiratoria viral. ¿Qué precauciones debo tomar cuando vaya a las citas como paciente ambulatorio?**

- Cuando se registre para una cita, informe al personal de recepción si tiene síntomas de una infección respiratoria viral como tos, secreción nasal o estornudos. Lo llevarán a una habitación privada donde una enfermera le hará más preguntas acerca de los síntomas.
- Si tiene algún síntoma de una infección respiratoria, no se siente en el área de espera, ni coma en la cafetería ni visite a pacientes que están en el hospital.

# ¿Dónde puedo obtener más información acerca de las infecciones respiratorias virales?

Si tiene algunas preguntas, hable con el médico o enfermera. También puede visitar los siguientes sitios web para obtener más información:

**Centers for Disease Control and Prevention (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades)**

[www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)

**New York State Department of Health (Departamento de Salud del Estado de Nueva York)**

[www.health.ny.gov](http://www.health.ny.gov)

Si tiene algunas preguntas o inquietudes, hable con un miembro del equipo de atención de su salud. Puede comunicarse con ellos de lunes a viernes de 9:00 am a 5:00 pm al \_\_\_\_\_. Después de las 5:00 pm, durante los fines de semana y días festivos, llame al \_\_\_\_\_. Si no se indica un número o no está seguro, llame al (212) 639-2000.

---

©2016 Memorial Sloan Kettering Cancer Center